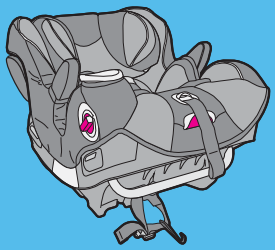
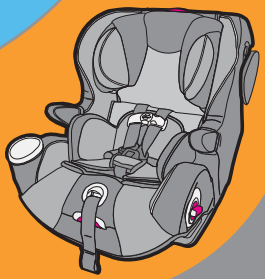
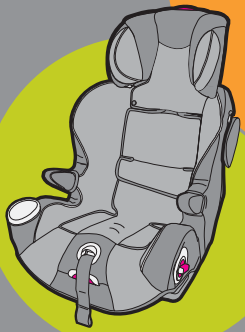






GRACO®

www.gracobaby.com

# Smart Seat™

## ALL-IN-ONE CARSEAT

con SAFETY SURROUND SIDE IMPACT PROTECTION

**Manual del propietario del sistema de seguridad para niños**

## LEA ESTE MANUAL.

No instale ni use este sistema de seguridad para niños hasta que haya leído y entendido las instrucciones en este manual.

**NO USAR DEBIDAMENTE ESTE SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS AUMENTA EL RIESGO DE LESIONES SERIAS O FATALES EN UN ACCIDENTE O AL DETENERSE REPENTINAMENTE.**

© 2014 Graco

**PD265446A** 1/14 US

Índice de materias


**Antes de comenzar**

**1.0 Advertencias a padres y otros usuarios 4**

**2.0 Información sobre el registro 10**

2.1 Registro de su sistema de seguridad para niños **10**

2.2 Para obtener información sobre el retiro de productos del mercado **10**

2.3 Si necesita ayuda **11**

**3.0 Información útil 11**

3.1 Certificación **11**

3.2 Vida útil del sistema de seguridad para niños **11**

3.3 Sistema de seguridad para niños usado **11**

**4.0 Armado 12**

4.1 Cómo sujetar el almacenamiento **LATCH** **12**

4.2 Cómo sujetar el apoyavasos **12**

**5.0 Características 14**

5.1 Sistema de seguridad para niños **14**

5.2 Base **16**

**6.0 Limitaciones de peso y altura 18**

6.1 Orientado hacia atrás con la base **19**

6.2 Orientado hacia adelante con la base **20**

6.3 Asiento SIN la base **21**

**7.0 Cómo elegir un lugar apropiado en el asiento del vehículo 22**

7.1 Requisitos del lugar del asiento del vehículo **22**

7.2 Requisitos del cinturón de seguridad del vehículo **23**

7.3 Sistemas SEGUROS de cinturones de seguridad del vehículo **23**

7.4 Para el arnés incorporado solamente **24**

7.5 CON o SIN el arnés incorporado **24**

7.6 Sistemas PELIGROSOS de cinturones de vehículos **25**

**8.0 LATCH 27**

8.1 ¿Qué es **LATCH**? **27**

8.2 Sistema **LATCH** **29**

## Instalación


**9.0 Instalación de la base usando el cinturón de seguridad del vehículo 30**

**10.0 Instalación de la base usando LATCH 32**

**11.0 INSTALACIÓN ORIENTADO HACIA ATRÁS 34**

**12.0 INSTALACIÓN ORIENTADO HACIA ADELANTE 36**

**13.0 Uso del anclaje 38**

**14.0 Almacenamiento del anclaje y del LATCH 39**

14.1 Almacenamiento del anclaje **39**
14.2 Almacenamiento del **LATCH** **39**

**15.0 Sistema del arnés 40**

15.1 Correas del arnés **40**
15.2 Presilla para el pecho **40**
15.3 Hebilla **42**
15.4 Correa de la entrepierna **43**

**16.0 Accesorios 44**

16.1 Soporte del cuerpo (en ciertos modelos) **44**
16.2 Fundas del arnés y de la correa de la entrepierna (en ciertos modelos) **45**

**17.0 Uso de la reclinación 46**

**18.0 Cómo asegurar al niño en el sistema de seguridad para niños 48**

18.1 Cómo colocar al niño en el sistema de seguridad para niños **48**
18.2 Verificación del sistema del arnés **50**
18.3 Cómo ajustar el apoyacabeza/ correas del arnés **51**

**19.0 Instalación del asiento 52**

19.1 Almacenamiento del arnés **52**
19.2 Cómo usar el sistema de seguridad para niños en el modo asiento **54**
19.3 Cómo asegurar al niño en el asiento y vehículo **56**
19.4 Ajuste del apoyacabeza modo asiento **58**

**20.0 Información adicional 59**

20.1 Ajuste del apoyabrazos **59**
20.2 Cómo sacar la funda del asiento **60**
20.3 Uso en aeronaves **61**
20.4 Atención y mantenimiento **61-62**
• Proceso de limpieza de la hebilla **62**

**21.0 Piezas de repuesto, garantía y almacenamiento del manual del propietario 64**

## 1.0 Advertencias a padres y otros usuarios

**NUNCA PONGA ESTE SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS ORIENTADO HACIA ATRÁS EN UN LUGAR DEL ASIENTO DEL VEHÍCULO EQUIPADO CON UNA BOLSA DE AIRE DELANTERA ACTIVA.** Si la bolsa de aire se infla, puede golpear al niño y al sistema de seguridad para niños con mucha fuerza y causar lesiones serias o la muerte de su niño. Consulte el manual del dueño del vehículo para obtener información sobre la instalación de las bolsas de aire laterales y del sistema de seguridad para niños.

- ***Ningún sistema de seguridad para niños puede garantizar la protección contra las lesiones en todas las situaciones. Sin embargo, el uso apropiado de este sistema de seguridad para niños reduce el riesgo de lesiones serias o la muerte a su niño.***
- **NO USAR DEBIDAMENTE ESTE SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS** aumenta el riesgo de lesiones serias o la muerte en una curva cerrada, parada repentina o accidente. La seguridad de su niño depende de que usted instale y use este sistema de seguridad para niños correctamente. No cumplir estas instrucciones y las de las etiquetas del sistema de seguridad para niños podría causar el choque del niño contra el interior del vehículo durante una parada repentina o un accidente.
- **A PESAR DE QUE EL USO DE ESTE SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS** parezca fácil de descifrar, es muy importante LEER EL MANUAL DEL USUARIO y el manual del usuario del vehículo.
  - La seguridad de su niño depende de:
    1. **ELEGIR EL MODO CORRECTO DE USO** del sistema de seguridad para niños según el tamaño de su niño. Los bebés de peso inferior a 20 libras (9 kg) deben usar este sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás.
    2. **SELECCIONAR UN LUGAR ADECUADO** para el sistema de seguridad para niños en su vehículo. Algunas posiciones del asiento, tales como aquellas equipadas con bolsas de aire, podrían ser lugares peligrosos para este sistema de seguridad para niños.
    3. **PASAR DEBIDAMENTE EL CINTURÓN DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO O LATCH.**

⚠ADVERTENCIAS

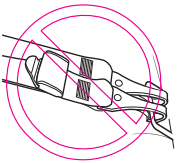
4. **ASEGURAR DEBIDAMENTE EL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS EN EL VEHÍCULO** usando un cinturón de seguridad diseñado para sujetar un sistema de seguridad para niños o usando el **LATCH**. Muchos cinturones de seguridad **NO** son seguros para usar con este sistema de seguridad para niños, a pesar de que se pueden colocar fácilmente a través o alrededor del sistema de seguridad para niños. El sistema de cinturones de seguridad del vehículo **DEBE** sujetar firmemente al sistema de seguridad para niños. No todos los cinturones de seguridad de todos los vehículos se pueden utilizar con un sistema de seguridad para niños. Si el cinturón de seguridad del vehículo no sujeta correctamente el sistema de seguridad para niños, lea la sección "7.0 Cómo elegir un lugar apropiado en el asiento del vehículo, pág. 22 a 26".
5. **ASEGURAR DEBIDAMENTE A SU NIÑO EN EL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS.**

- **NUNCA DEJE A SU NIÑO SOLO.**
- **DEBE LEER** el manual del propietario de su vehículo sobre el uso del sistema de seguridad para niños.
- El sistema de seguridad para niños **ORIENTADO HACIA ATRÁS** debe estar correctamente nivelado:
  - Una posición demasiado reclinada podría causar lesiones o la expulsión del asiento.
  - Una posición demasiado vertical podría causar dificultad respiratoria.
- **NUNCA DEJE AL NIÑO SOLO,** incluso cuando duerme. El niño podría enredarse en las correas del arnés y estrangularse o ahogarse.

- Según las estadísticas de accidentes, **LOS NIÑOS ESTÁN MÁS SEGUROS CUANDO ESTÁN DEBIDAMENTE SUJETADOS EN LOS ASIENTOS TRASEROS DEL VEHÍCULO Y NO EN LOS ASIENTOS DELANTEROS.** En el caso de un vehículo con una bolsa de aire para el pasajero delantero, consulte el manual del propietario de su vehículo así como estas instrucciones para la instalación del sistema de seguridad para niños.
- **SUJETE A LOS NIÑOS** en el asiento trasero del vehículo siempre que sea posible.
- **SERIAS LESIONES O LA MUERTE** pueden ocurrir si el bebé mira hacia la parte delantera del vehículo. La Academia Norteamericana de Pediatría (AAP por sus siglas en inglés) recomienda que los bebés estén sentados ***orientados hacia atrás*** hasta los 2 años o hasta que alcancen la altura y el peso máximo para sentarse ***orientados hacia atrás*** que se indica en el asiento.
- **ALGUNOS NIÑOS CON NECESIDADES ESPECIALES,** tales como bebés que nacen antes de tiempo o quienes sufren de apnea de posición, podrían sufrir más riesgo de sufrir problemas respiratorios u otras dificultades en un sistema de seguridad para niños. Si su niño tiene necesidades especiales, recomendamos que su médico o personal del hospital evalúe a su niño y recomiende el sistema de seguridad para niños adecuado o cama para automóvil adecuado para su bebé antes de usar este producto.
- **NO** retire el sistema **LATCH** del sistema de seguridad para niños. Si usa el cinturón de seguridad del vehículo para sujetar el sistema de seguridad para niños, debe almacenar los conectores **LATCH**. (Vea la sección "**14.0 ALMACENAMIENTO DEL ANCLAJE Y DEL LATCH**, pág. 39").

## ⚠ADVERTENCIAS

- **NO CONECTE NUNCA** dos conectores **LATCH** a un punto de anclaje inferior del vehículo a menos que el fabricante del vehículo lo permita.



- **NO INSTALE O USE ESTE SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS Y BASE HASTA QUE HAYA LEÍDO Y ENTENDIDO LAS INSTRUCCIONES EN ESTE MANUAL Y EN EL MANUAL DEL PROPIETARIO DE SU VEHÍCULO. NO** deje que otros instalen o usen el sistema de seguridad para niños a menos que entiendan cómo usarlo.
- **SI EL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS SUFRE UN ACCIDENTE,** se debe reemplazar. ¡**NO** lo use de nuevo! Un accidente podría causar daños ocultos y su utilización repetida podría causar lesiones graves o la muerte. **NO** use el sistema de seguridad si ha resultado dañado o si le faltan piezas. **NO** use un arnés de sistema de seguridad para niños, cinturón de seguridad del vehículo o cinturón del **LATCH** rotos, deshilachados o dañados.
- **NUNCA DEJE UN SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS** y la base sin sujetar en su vehículo. Un sistema de seguridad para niños o base sin sujetar puede ser arrojado y podrían lesionar a los ocupantes en una curva cerrada, parada repentina o accidente. Sáquelo o asegúrese de que esté debidamente sujetado en el vehículo. Si no usa el **LATCH**, asegúrese que los conectores del **LATCH** que no estén enganchados estén debidamente almacenados en la base.

- **NUNCA LE ENTREGUE ESTE SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS** a otra persona si no les entrega también este manual.
- **NO** use accesorios o repuestos que no sean las que recibe de Graco. Su uso podría alterar el rendimiento del sistema de seguridad para niños.
- **NUNCA USE UN SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS USADO** o un sistema de seguridad cuya historia no conoce.
- **NO MODIFIQUE EL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS** ni use accesorios o piezas suministradas por otros fabricantes.
- **EL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS PUEDE ALCANZAR ALTAS TEMPERATURAS SI QUEDA EN EL SOL.** Toque siempre la superficie de cualquier pieza de metal o de plástico antes de poner a su niño en el sistema de seguridad para niños.
- **NO** use el sistema de seguridad para niños con ningún cochecito.
- **NO** permita que nadie ingiera el líquido del indicador de nivel ni que entre en contacto con los ojos.

**Número de modelo: :** _____

**Fecha de fabricación:** _____

**Fecha de compra:** _____

## 2.1 Registro de su sistema de seguridad para niños

Por favor, complete la información que se solicita más arriba. El número de modelo y la fecha de fabricación pueden encontrarse en una etiqueta ubicada en el sistema de seguridad para niños. Llene la tarjeta postal de registro prepagada que se encuentra atado al arnés y envíela hoy mismo.

Los sistemas de seguridad para niños podrán ser retirados del mercado por problemas de seguridad. Debe registrar este sistema para que lo podamos contactar en dicho caso. Envíe su nombre, dirección y el número del modelo del sistema y la fecha de fabricación a:

**Graco Children's Products Inc.**

**Attn: Customer Service, 3 Glenlake Parkway, Atlanta, GA 30328**

**o llame al 1-800-345-4109**

**o regístrelo en línea en:**

**http://www.gracobaby.com/carseatregistration**

## 2.2 Para obtener información sobre el retiro de productos del mercado

Llame a la Línea telefónica de seguridad del vehículo del gobierno de EE.UU. al: 1-888-327-4236 (TTY: 1-800-424-9153), o visite http://www.NHTSA.gov o llame a Graco al: 1-800-345-4109 o www.gracobaby.com

## 2.3 Si necesita ayuda

Por favor, comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente con cualquier pregunta que pudiera tener sobre piezas, uso o mantenimiento. Cuando se ponga en contacto con nosotros, por favor tenga listo el número de modelo y la fecha de fabricación del producto para que lo podamos ayudar más eficientemente. Estos números se encuentran en una etiqueta ubicada en el sistema de seguridad para niños.

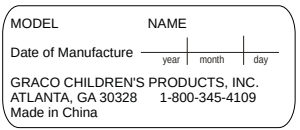
**EE.UU.: 1-800-345-4109**
**o www.gracobaby.com**
**www.cpsc.gov**
**www.NHTSA.gov**
**www.seatcheck.org**

## 3.1 Certificación

**ESTE SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS CUMPLE** con todos los requisitos de la Norma Federal de Seguridad para Vehículos Automotor 213 y ha sido certificado para el uso en vehículos automotores.

## 3.2 Vida útil del sistema de seguridad para niños

**DEJE** de usar este sistema de seguridad para niños y tírelo a la basura 10 años después de la fecha de fabricación. Busque este etiqueta en el trasero del asiento de seguridad:




## 3.3 Sistema de seguridad para niños usado

Graco Children's Products Inc. desaconseja prestar o dar a otros el sistema de seguridad para niños.

## 4.1 Cómo sujetar el compartimiento de almacenamiento LATCH

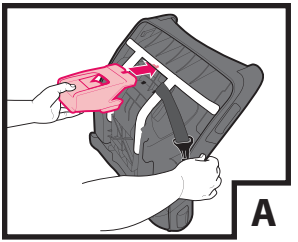
**⚠ADVERTENCIA** **NUNCA** lo use sin el compartimiento de almacenamiento **LATCH** o apoyavasos sujetado.

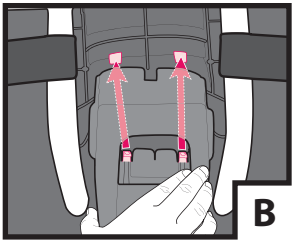
- Ponga el compartimiento de almacenamiento **LATCH** debajo del tubo de metal en la parte de abajo de la base como se indica en **A**.
- Ponga las lengüetas de abajo del compartimiento de almacenamiento **LATCH** en línea con las aberturas **B** del sistema de seguridad para niños.
- Empuje la base hasta que escuche un ruido **C**.

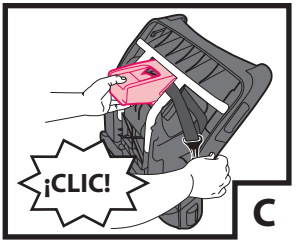
## 4.2 Cómo sujetar el apoyavasos

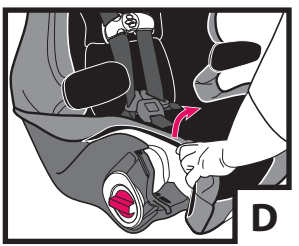
**⚠ADVERTENCIA** **NUNCA** ponga objetos filosos o con punta en el apoyavasos. En un accidente, estos objetos podrían golpear a su niño y causar serias lesiones.

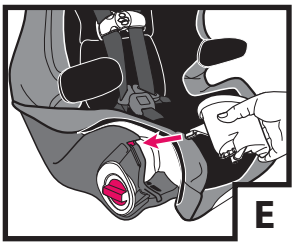
- Saque la almohadilla del asiento del costado derecho del sistema de seguridad para niños mientras el niño está sentado en el sistema **D**.
- Ponga el apoyavasos en la abertura del sistema de seguridad para niños **E**.
- Gire el apoyavasos hacia abajo, hasta que escuche un sonido, para trabarlo en su lugar **F**.
- Pase la almohadilla del asiento alrededor del apoyavasos y el costado del sistema de seguridad para niños **G**.
- Ponga la tela alrededor del apoyavasos y trabe la perilla **H**.

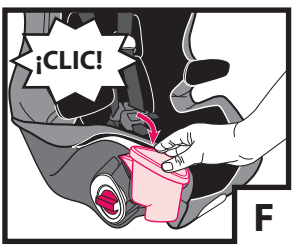

A

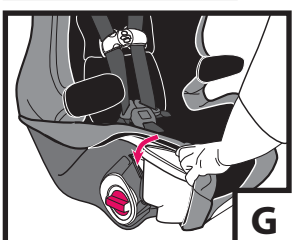

B

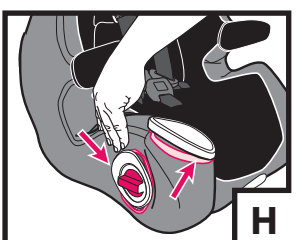

¡CLIC!
C


D

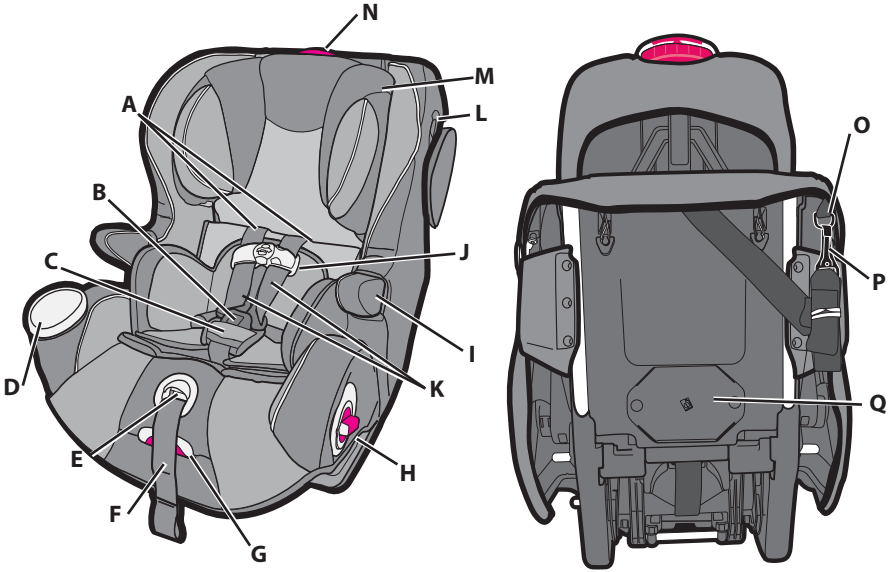

E


¡CLIC!
F


G


H

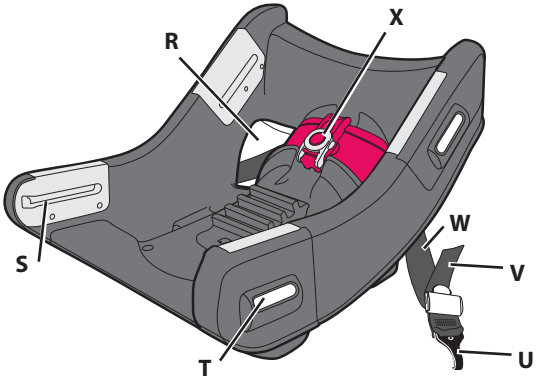
## 5.1 Sistema de seguridad para niños



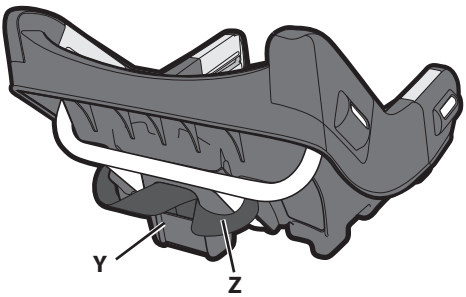
**A** Ranuras para el arnés
**B** Hebilla del arnés
**C** Correa de la entrepierna
**D** Apoyavasos
**E** Palanca para liberar el arnés
**F** Correa de ajuste del arnés
**G** Palanca de reclinación
**H** Trabe la perilla
**I** Apoyabrazos
**J** Presilla para el pecho
**K** Correa del arnés
**L** Indicador del nivel
**M** Apoyacabeza
**N** Liberación del apoyacabeza
**O** Almacenaje del anclaje
**P** Anclaje *
**Q** Almacenamiento del manual de instrucciones

*Los vehículos ahora vienen equipados (o pueden estar equipados) con puntos de sujeción del anclaje detrás de algunos asientos. Un anclaje sujeta la parte superior del sistema de seguridad para niños a la carrocería del vehículo. Cuando se usa debidamente con el cinturón de seguridad del vehículo o el **LATCH**, el anclaje ayuda a reducir las lesiones en una parada repentina o accidente.

## 5.2 BASE




**NOTA:** Use solamente la base con el asiento para automóvil Smart Seat™ All-In-One.



**R** Cinturón del vehículo/vía del **LATCH**
**S** Guías de la clavija del sistema de seguridad para niños
**T** Ventana de identificación de la traba
**U** Conector del **LATCH**
**V** Correa de ajuste del **LATCH**
**W** Cinturón del **LATCH** **
**X** Traba integrada del cinturón de seguridad
**Y** Compartimiento de almacenamiento del **LATCH**
**Z** **LATCH** (guardado)

**Las Normas Federales de Seguridad para Vehículos Automotor de Estados Unidos han determinado un sistema de instalación de sistemas de seguridad para niños en los vehículos. El sistema se denomina **LATCH**. El **LATCH** debe usarse SOLAMENTE EN LUGAR del cinturón del vehículo si el vehículo está equipado con puntos de anclaje **LATCH**. Por favor, consulte el manual del propietario del vehículo para identificar las ubicaciones del **LATCH** en su vehículo.

**⚠ADVERTENCIA** **NO USAR EL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS DE MANERA APROPIADA SEGÚN EL TAMAÑO DE SU NIÑO PODRÍA AUMENTAR EL RIESGO DE LESIONES SERIAS O LA MUERTE.** Las instrucciones para el uso de este sistema de seguridad para niños difieren mucho según el tamaño de su niño. Asegúrese de que usa el sistema de seguridad para niños de la manera correcta y con las funciones correctas para su niño.

## *Orientado hacia atrás con la base*

4 a 20 libras (1.8 a 9 kg) hasta que tenga 1 año

**DEBE ESTAR ORIENTADO HACIA ATRÁS**

20 a 40 libras (9 a 18 kg)
**Y**
Espacio arriba de la cabeza **POR LO MENOS 1" (2.5 cm)** por **DEBAJO** del apoyacabeza

El soporte del cuerpo **DEBE** usarse si los hombros están debajo de la posición más baja del arnés.

## *Orientado hacia adelante con la base*

20 a 39 libras (9 a 18 kg)

por lo menos 1 año y se puede sentar sin ayuda

40 a 65 libras (18 a 30 kg)

**ALTURA MÁXIMA 49 pulgadas (125 cm)**

Los hombros están **DEBAJO** de las ranuras superiores del arnés

## *Asiento SIN la base*

30 a 65 libras (14 a 30 kg)
**ALTURA MÍNIMA 38 pulgadas (96 cm)**

Los hombros están **ENCIMA** de las ranuras superiores del arnés

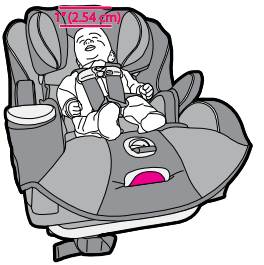
65 a 100 libras (30 a 45 kg)

**ALTURA MÁXIMA 57 pulgadas (145 cm)**

La parte de arriba de los oídos están **DEBAJO** de la parte superior del asiento

aproximadamente 3 a 10 años

## *6.1 Orientado hacia atrás con la base: 4 a 40 libras (1.8 a 18 kg)*




- Niños que pesan menos de 20 libras (9 kg) y tengan por lo menos un año **DEBEN** ***estar orientados hacia atrás***.
- Bebés o niños pequeños de 20 a 40 libras (9 a 18 Kg) pueden sentarse ***orientados hacia atrás***.
- La altura del arnés debe estar por debajo de los hombros del niño. ***IMPORTANTE:*** Este sistema de seguridad para niños cuenta con la certificación para utilizarlo ***orientado hacia atrás*** con niños de hasta 40 libras de peso (18 kg).
  Sin embargo, es probable que algunos niños que se acercan a las 40 libras (18 kg) resulten ser demasiado altos para viajar orientados hacia atrás. La parte de arriba de la cabeza debe estar por lo menos a 1 pulgada (2.5 cm) por debajo de la parte de arriba del apoyacabeza.
- El niño deberá usar el sistema de seguridad ***orientado hacia adelante*** solamente si pesa más de 20 libras (9 kg) y se puede sentar sin ayuda. (*)

*La Academia Norteamericana de Pediatría (AAP por sus siglas en inglés) recomienda que los bebés estén sentados ***orientados hacia atrás*** hasta los 2 años o hasta que alcancen la altura y el peso máximo para sentarse ***orientados hacia atrás*** que se indica en el asiento.

## Bebés prematuros o de bajo peso al nacer*

Un niño prematuro o de bajo peso al nacer corre peligro adicional en un vehículo o aeronave.

Según la Academia Americana de Pediatría, estos niños podrían sufrir dificultades de respiración si se recuestan de forma incorrecta en un sistema de seguridad.
Graco aconseja que pida a su médico o al personal del hospital que examinen a su niño y que le recomienden el sistema de seguridad para niños o cama para automóvil adecuado antes de que usted y su niño salgan del hospital.

## *6.2 Orientado hacia adelante con la base: 20 a 65 libras (9 a 30 kg)*

**CON EL SISTEMA DEL ARNÉS:**

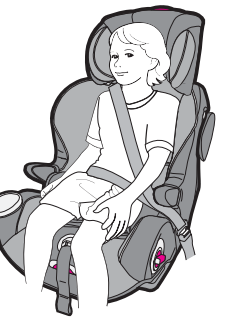
- El niño no debe exceder las 49 pulgadas (125 cm)
- Debe tener por lo menos un año de edad.
- Los niños pequeños de 20 a 65 libras (de 9 a 30 kg) que son capaces de sentarse sin ayuda pueden sentarse ***orientados hacia adelante***. Si no se pueden sentar sin ayuda, usarlo ***orientado hacia atrás*** cuando pesen menos de 40 libras (18 kg).(*)
- Los niños pequeños de 40 a 65 libras (de 18 a 30 kg) y hasta 49 pulgadas (125 cm) de altura **DEBEN** sentarse ***orientados hacia adelante***.
- Los hombros están **DEBAJO** de la ranura superior del arnés/altura del apoyacabeza. Si los hombros están por encima de las ranuras del arnés, el niño es demasiado grande para viajar ***orientados hacia adelante*** con el sistema del arnés.

(*, vea recomendaciones de la Academia Norteamericana de Pediatría (AAP) páginas 19)

## *6.3 Asiento SIN la base: 30 a 100 libras (14 a 45 kg)*

**SIN EL SISTEMA DEL ARNÉS:**

Cuando se usa el modo asiento, el arnés **DEBE** estar almacenado, ver "19.1 Almacenamiento del arnés, pág. 52".



- Altura: 38 a 57 pulgadas (96 a 145 cm) de altura
- Aproximadamente de 3 a 10 años de edad
- El cinturón del hombro **DEBE** cruzar los hombros del niño como se indica y la parte de la falda del cinturón debe estar baja en la cadera del niño.
- Los oídos del niño están **DEBAJO** de la parte superior del apoyacabeza. Si la parte de arriba de los oídos se encuentran arriba de la parte superior del apoyacabeza, el niño es demasiado grande para el asiento.

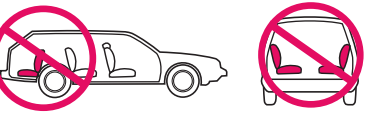
- **Si el niño pesa entre 30 y 65 libras (14 y 30 kg) y los hombros están debajo de las ranuras superiores del arnés, recomendamos enfáticamente usar el modo orientado hacia adelante con el sistema del arnés mientras sea posible (hasta las 65 libras (30 kg)).**

## 7.1 Requisitos del lugar del asiento del vehículo

**⚠ADVERTENCIA** **LA COLOCACIÓN INADECUADA DEL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS AUMENTA EL RIESGO DE SUFRIR LESIONES SERIAS O LA MUERTE.** Algunas posiciones del asiento en su vehículo podrían no ser seguras para este sistema de seguridad para niños. Algunos vehículos no tienen posiciones del asiento que puedan usarse sin peligro con el sistema de seguridad para niños. Si no está seguro dónde colocar el sistema de seguridad para niños en su vehículo, consulte el manual del propietario del vehículo o llame a Graco Children's Products, Inc., al 1-800-345-4109.

• **Los niños están más seguros cuando están debidamente sujetados en las posiciones de sentado en el asiento trasero del vehículo.** Cuando sea posible, asegure el sistema de seguridad para niños en la posición central de sentado directamente atrás de los asientos delanteros. Sin embargo, esta posición está algunas veces equipada solamente con un cinturón para la falda y no puede usarse cuando este sistema de seguridad para niños se use sin el arnés incorporado.

• **El asiento del vehículo debe mirar hacia adelante.** No use sistemas de seguridad para niños en los asientos del vehículo orientados hacia atrás o hacia un lado.



## 7.2 Requisitos del cinturón de seguridad del vehículo

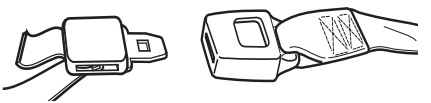
**⚠ADVERTENCIA** **MUCHOS SISTEMAS DE CINTURONES DE SEGURIDAD NO SON SEGUROS PARA USAR CON ESTE SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS. EL CINTURÓN DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO DEBE HABER SIDO DISEÑADO PARA RETENER AL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS DE MODO AJUSTADO EN TODO MOMENTO. NO USE UN CINTURÓN DEL VEHÍCULO QUE CAMBIA DE LONGITUD MIENTRAS MANEJA.** Preste mucha atención a estos sistemas ya que muchos de los sistemas de cinturones de seguridad que no son seguros se parecen mucho a los que no presentan peligro. Si no está seguro, consulte el manual del propietario del vehículo o llame a Graco Children's Products, Inc., al 1-800-345-4109.

## 7.3 Sistemas SEGUROS de cinturones de seguridad del vehículo

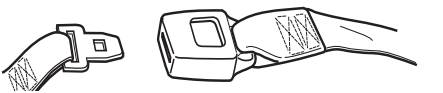
**LOS SIGUIENTES SISTEMAS DE CINTURONES PUEDEN USARSE CON SU SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS,** SI la ubicación del asiento cumple todos los otros requisitos de estas instrucciones y las del manual del propietario del vehículo. El **LATCH** puede usarse en lugar de los siguientes sistemas de cinturones de seguridad del vehículo si su vehículo está equipado con puntos de anclaje **LATCH**. Por favor, consulte el manual del propietario del vehículo para identificar las ubicaciones del **LATCH**.

## 7.4 Para el arnés incorporado solamente

- **Cinturones para la falda -** Ajustados manualmente cuando se activa la hebilla, el cinturón se ajusta manualmente tirando del extremo

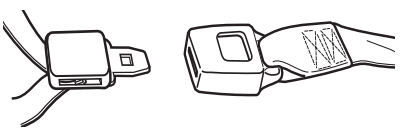


- **Cinturones para la falda con retractor con traba automática (ALR por sus siglas en inglés)** - El retractor de trabado automático no permitirá que el cinturón de seguridad para la falda se extienda una vez que esté en la hebilla. Ajuste el cinturón pasando el cinturón por el retractor mientras empuja con fuerza el sistema de seguridad para niños hacia abajo.

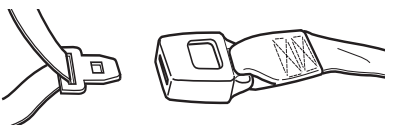


## 7.5 Con o sin el arnés incorporado

- **Combinación de cinturón para la falda y el hombro con placa que se traba -** Una vez que esté trabado en la hebilla, este tipo de cinturón tiene una placa que no permitirá que la parte del cinturón para la falda se afloje. El cinturón se ajusta tirando con fuerza de la parte del hombro del cinturón del vehículo mientras empuja con fuerza el sistema de seguridad para niños hacia abajo.



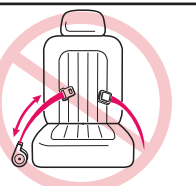
- **Combinación de cinturón para la falda y el hombro con una placa que se desliza** - Este cinturón tiene una placa que se desliza libremente por el cinturón.



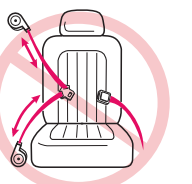
## 7.6 Sistemas PELIGROSOS de cinturones de vehículos

**NO USE NINGUNO DE LOS SIGUIENTES SISTEMAS PARA SUJETAR EL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS.** El **LATCH** puede usarse **EN LUGAR** de los siguientes sistemas de cinturones peligrosos si su vehículo está equipado con puntos de anclaje **LATCH.** Por favor, consulte el manual del propietario del vehículo para identificar las ubicaciones del **LATCH. NUNCA USE** sistemas de cinturones peligrosos.

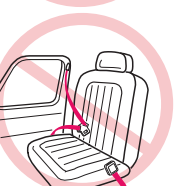
- **Cinturón de seguridad para la falda con retractor de traba de emergencia (Emergency Locking Retractor, ELR)** Este cinturón de seguridad para la falda se mantiene flojo y puede moverse hasta que se trabe en un accidente o parada repentina.



- **Combinación de cinturón para la falda y el hombro con retractor** Cada correa tiene un retractor en una punta y está conectada a la placa en la otra punta.

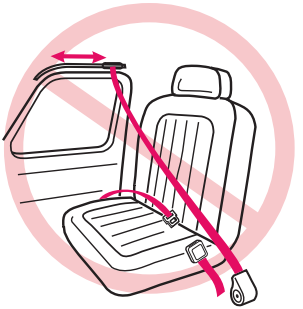


- **Cinturón pasivo** - Cinturón para la falda o el hombro montado en la puerta



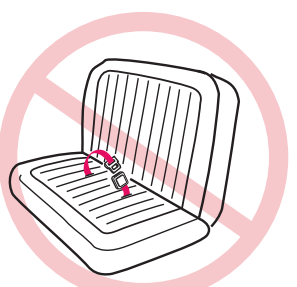
- **Cinturón pasivo -**
  Cinturón para la falda con cinturón para el hombro motorizado

  **NO** use los cinturones del vehículo que estén conectados a la puerta de manera alguna o que se muevan a través de un carril para rodear automáticamente al pasajero cuando se cierra la puerta.



- **Cinturones para la falda que están más adelante del pliegue del asiento**
  Los cinturones de seguridad del vehículo ubicados delante del pliegue del asiento quizá no sujeten bien el sistema de seguridad para niños. Consulte el manual del propietario del vehículo o visite el concesionario del vehículo para informarse sobre los requisitos de instalación de los asientos de automóvil.

  • *Si están aprobados para su uso con el sistema de seguridad para niños, instálelo y compruebe si está perfectamente instalado tirando del sistema de seguridad para niños de atrás hacia delante. Si el asiento de seguridad para niños se desplaza hacia delante, NO use estos cinturones de seguridad.*



## 8.1 ¿Qué es el LATCH?

Las Normas Federales de Seguridad para Vehículos Automotor de Estados Unidos han definido un sistema de instalación de los sistemas de seguridad para niños en los vehículos. El sistema se denomina **LATCH**.

**LATCH** quiere decir: Anclaje inferior y superior para niños (**L**ower **A**nchors and **T**ethers for **CH**ildren).

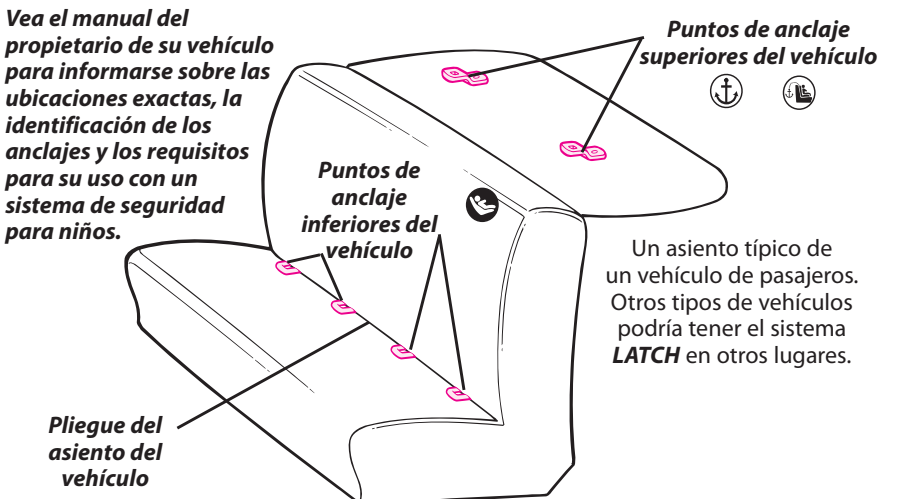
El sistema **LATCH** del vehículo consta de un punto de anclaje superior y dos puntos de anclaje inferiores.

Los manuales del propietario de algunos vehículos emplean el término **ISOFIX** para definir al nuevo sistema de anclaje para sistemas de seguridad para niños. Este sistema de seguridad para niños con sistema **LATCH** también se puede usar en los asientos del vehículo equipados con **ISOFIX**.

Los vehículos nuevos tienen uno o más asientos equipados con sistemas de anclaje **LATCH**. Si el vehículo viene equipado con el sistema **LATCH**, se pueden ver los puntos de anclaje inferiores en el pliegue del asiento del vehículo. Si no están visibles, pueden estar marcados con este símbolo .

**COMPRUEBE** la ubicación de los puntos de anclaje superiores del vehículo en el manual del propietario del vehículo. Se podrían haber identificado usando uno de los símbolos de anclaje como se indica .

Utilice **SOLAMENTE** el **LATCH** en un sistema de seguridad para niños en el asiento recomendado por el fabricante del vehículo.


Vea el manual del propietario de su vehículo para informarse sobre las ubicaciones exactas, la identificación de los anclajes y los requisitos para su uso con un sistema de seguridad para niños.
Puntos de anclaje superiores del vehículo
Puntos de anclaje inferiores del vehículo
Pliegue del asiento del vehículo

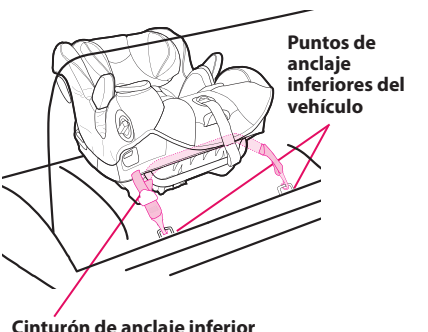
Un asiento típico de un vehículo de pasajeros. Otros tipos de vehículos podría tener el sistema ***LATCH*** en otros lugares.

## 8.2 Sistema LATCH

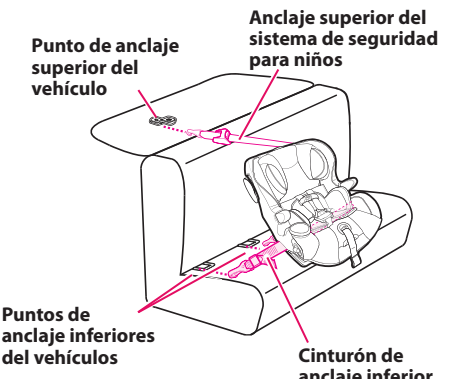
**E**l sistema **LATCH** consiste en un cinturón de anclaje inferior permanente y una correa de anclaje superior.
Utilice el sistema **LATCH** ÚNICAMENTE en la posición del asiento recomendado por el fabricante del vehículo.

Los puntos de anclaje **LATCH** inferiores del vehículo se definen como a 11 pulgadas (28 cm) desde el centro de un anclaje **LATCH** al centro de otro anclaje **LATCH**.
Si lo permite el manual del propietario de su vehículo, la posición de sentado en el centro se puede usar si el espacio del anclaje es 11pulgadas (28 cm) o más.

**ORIENTADO HACIA ATRÁS**




**ORIENTADO HACIA ADELANTE**


Anclaje superior del sistema de seguridad para niños
Punto de anclaje superior del vehículo
Puntos de anclaje inferiores del vehículos
Cinturón de anclaje inferior

Debe seguir detenidamente las instrucciones provistas por el fabricante de su vehículo, además de la información de este manual. Antes de seguir, asegúrese de haber leído y entendido la sección ***"7.0 Cómo elegir un lugar apropiado en el asiento del vehículo" en las páginas 22 a 26***.

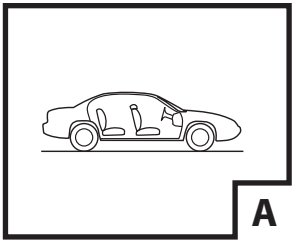
Tenga la seguridad de que el vehículo se encuentra en una superficie nivelada **A** y no como en la figura **B**.

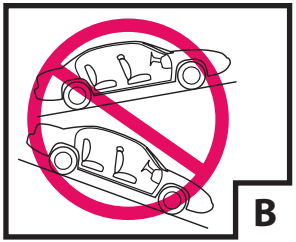
Si va a usar el asiento delantero del pasajero (***vea la advertencia de la bolsa de aire, página 4***), mueva el asiento del vehículo para atrás todo lo posible desde el tablero. Si usa un asiento trasero, asegúrese que el asiento de adelante esté lo suficientemente posible adelante y en posición vertical para que haya suficiente espacio para el sistema de seguridad para niños.

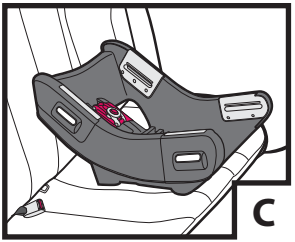
Cuando usa los cinturones de seguridad del vehículo para instalar la base, debe usar **SIEMPRE** la traba para asegurar los dos cinturones para la falda o para la falda y el hombro.

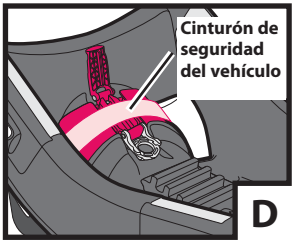
1. Ponga la base en el asiento del vehículo como se indica en **C**.
2. Abra la traba y pase el cinturón del vehículo a través de la vía del cinturón y sobre la traba como se indica en **D**.
3. Trabe el cinturón de seguridad. Tire hacia arriba del cinturón para el hombro mientras empuja hacia abajo la base para tensionarlo **E**.
4. Cierre la traba **F**.
5. Haga una prueba con la base para determinar si la instalación es segura moviéndola de adelante hacia atrás y de izquierda a derecha en la vía del cinturón **G**. La base no debería moverse más de 1 pulgada (2.5 cm). Si el cinturón se afloja o se alarga, repita el procedimiento.

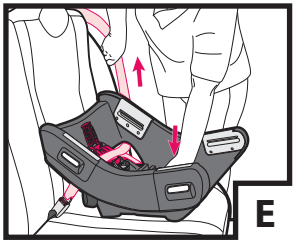
   El cinturón para la falda **H** y el cinturón para la falda y el hombro **I** deberán quedar como se indica cuando estén instalados.

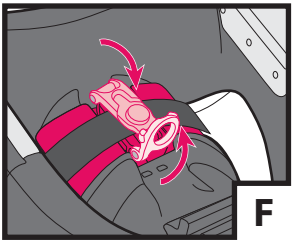

A

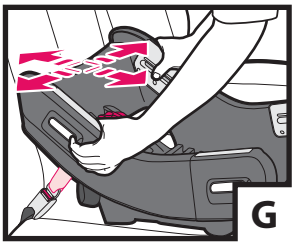

B

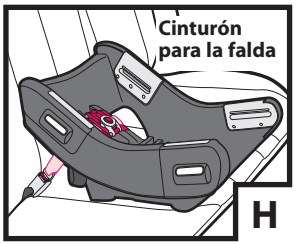

C


Cinturón de seguridad del vehículo
D


E


F

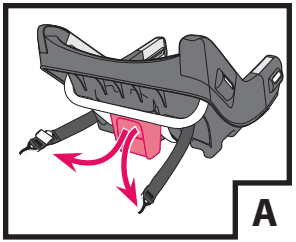

G

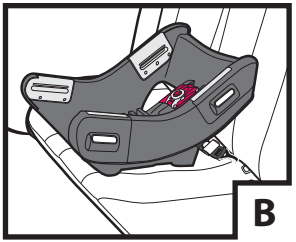

Cinturón para la falda
H

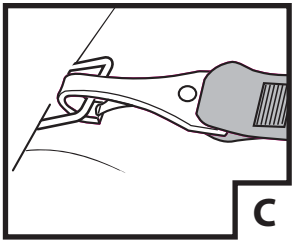
Cinturón para la falda y el hombro
I

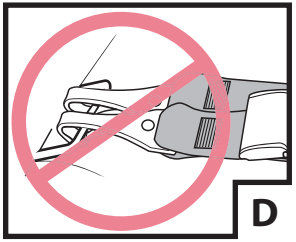
1. Saque el **LATCH** del lugar de almacenamiento **A**. Para facilitar la instalación, extienda el **LATCH** hasta el máximo.
2. Ponga la base en el asiento del vehículo como se indica en **B**.
3. Asegúrese de que el **LATCH** pase por la vía del cinturón del vehículo/**LATCH** que normalmente se usa para el cinturón de seguridad del vehículo.

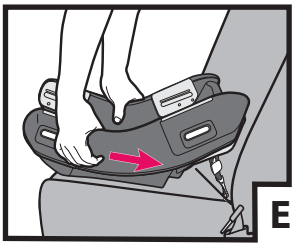
   **El cinturón debe mantenerse en posición plana sin doblarse.**
4. Enganche los **Conectores** a los anclajes inferiores del vehículo. Tire firmemente de los **Conectores** para asegurarse de que estén enganchados **C**.
5. **NUNCA** conecte dos conectores **LATCH** a un solo anclaje **LATCH** del vehículo a menos que el fabricante del vehículo lo haya permitido específicamente **D**.
6. Con la base plana sobre el asiento del vehículo, deslice el respaldo hasta que la parte de arriba de la base toca el respaldo del asiento. Asegúrese de que el fondo de la base sigue estando plano en el asiento del vehículo **E**.
7. Ajuste el LATCH empujando el centro de la base hacia abajo con fuerza y tirando el extremo libre del cinturón de ajuste **F**.
8. Haga una prueba con la base para determinar si la instalación es segura moviéndola de adelante hacia atrás y de izquierda a derecha en la vía del cinturón **G**. La base no debería moverse más de 1 pulgada (2.5 cm). Si el cinturón se afloja o se alarga, repita el procedimiento.
9. Verifique que el **LATCH** se mantiene apretado y no se suelta de la posición apretada. De no mantenerse apretado, colóquelo en otro asiento o póngase en contacto con Graco llamando al 1-800-345-4109.
10. Para sacar el **LATCH**, levante la lengua de metal de la hebilla y saque el **LATCH** como se indica **H**.

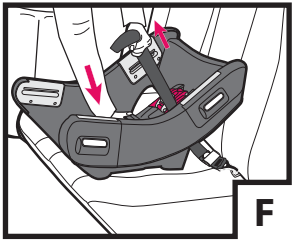

A

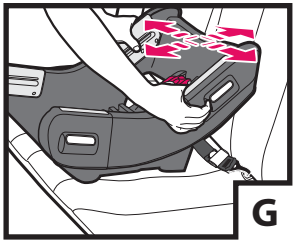

B

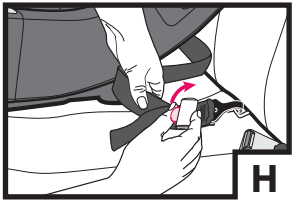

C


D


E


F

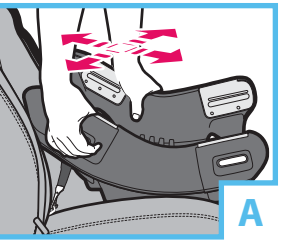

G

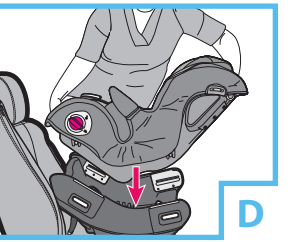

H

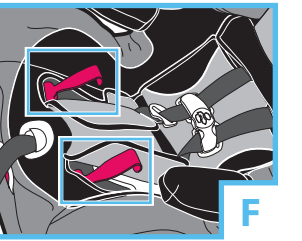
1. Haga una prueba con la base para verificar que la instalación es segura. Vea las secciones ***9.0 y 10.0 para instalar la base, en las páginas 30 a 33*** **A**.
2. Empuje **B** y gire al mismo tiempo las perillas **C** en ambos costados del sistema de seguridad para niños para destrabar la posición.
3. Ponga el sistema de seguridad para niños en la base en la posición orientado hacia atrás **D**.
4. Gire las perillas en ambos costados del sistema de seguridad para niños para trabajarlo en la base **E**. Verá los símbolos de trabado en las ventanas en el costado de la base como se indica **H**.
5. Si puede ver las bandejas rojas en el lugar para sentarse del sistema de seguridad para niños **F** y los símbolos **I** de destrabe, el asiento no está asegurado a la base.
6. Verifique que el asiento está asegurado moviéndolo de adelante hacia atrás y de izquierda a derecha en el camino del cinturón **G**. La base no debería moverse más de 1 pulgada (2.5 cm). Si el cinturón se afloja o se alarga, repita el procedimiento.

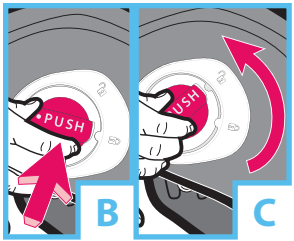
**NOTA: Asegúrese de que el anclaje esté almacenado.** ***Vea "14.1 Almacenamiento del anclaje", en la pág. 39.*** El anclaje no se puede usar en el modo orientado hacia atrás.

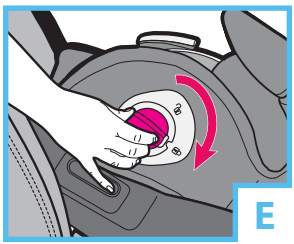
**NOTA:** La burbuja que indica el nivel debe estar completamente entre las dos líneas **J**. **El indicador del nivel debe usarse solamente cuando está orientado hacia atrás.** ***Vea "17.0 Uso de la reclinación", en la pág. 46***

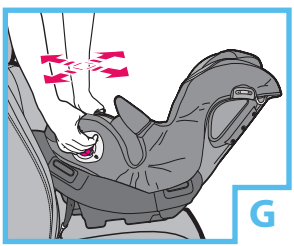


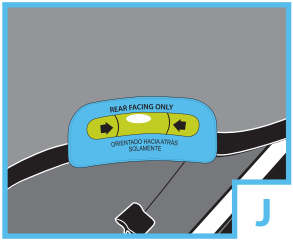



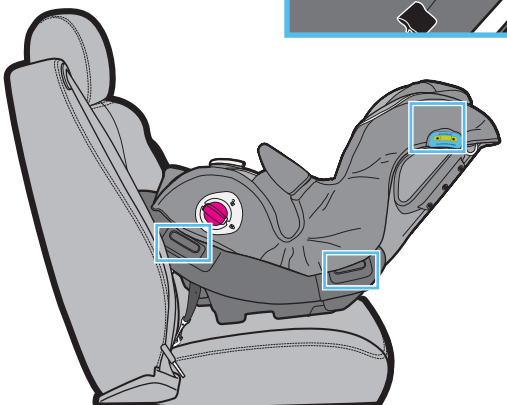




PUSH
B
PUSH
C


E


G


REAR FACING ONLY
ORIENTADO HACIA ATRÁS SOLAMENTE
J

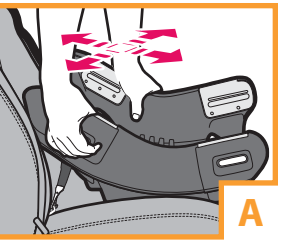


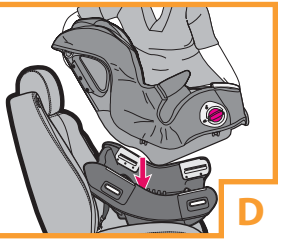
TRABADO
H

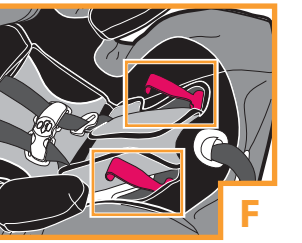
DESTRABADO
I

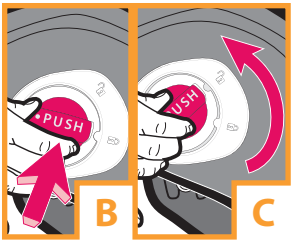
1. Haga una prueba con la base para verificar que la instalación es segura. ***Vea las secciones 9.0 y 10.0 para instalar la base, en las páginas 30 a 33*** **A**.
2. Empuje **B** y gire las perillas **C** en ambos costados del sistema de seguridad para niños para destrabar la posición.
3. Ponga la base en la posición orientada hacia adelante **D**.
4. Gire las perillas en ambos costados para trabar el asiento a la base **E**. Verá los símbolos de trabado en las ventanas en el costado de la base como se indica **H**.
5. Si puede ver las bandejas rojas en el lugar para sentarse del sistema de seguridad para niños **F** y los símbolos **I** de destrabe, el asiento no está asegurado a la base.
6. Verifique que el asiento está asegurado moviéndolo de adelante hacia atrás y de izquierda a derecha en el camino del cinturón **G**. La base no debería moverse más de 1 pulgada (2.5 cm). Si el cinturón se afloja o se alarga, repita el procedimiento.
   • No use los anclajes inferiores del sistema de anclaje (sistema LATCH) para sujetar este sistema de seguridad para niños cuando sujeta a un niño que pesa más de 30 libras (13 kg) con los arneses internos del sistema de seguridad para niños. **NOTA**: Algunos fabricantes de vehículos usan calificaciones más bajas del peso para los conectores **LATCH**, de manera que debe consultar el manual del dueño del vehículo o llamar al fabricante del vehículo para confirmar los límites de los conectores **LATCH** de su vehículo.

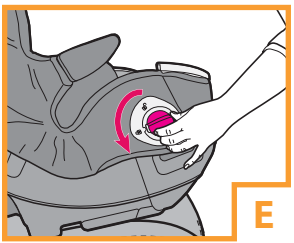
**Nota: Vea la sección *"13.0 Uso del anclaje" en la pág. 38 para sujetar el anclaje.***

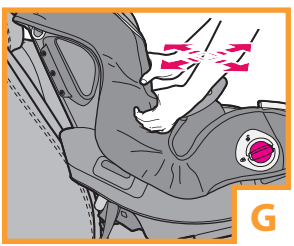


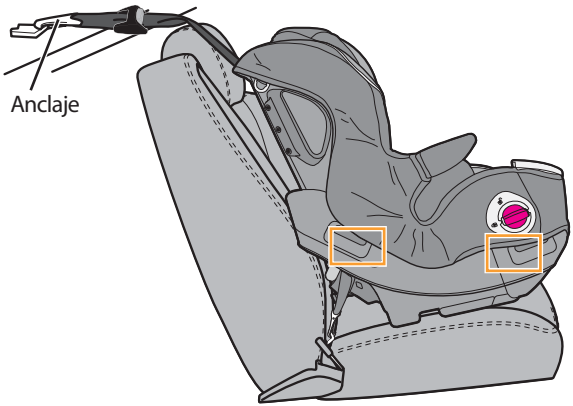




PUSH
B
PUSH
C


E

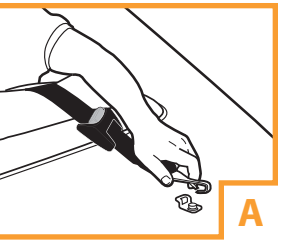

G


Anclaje

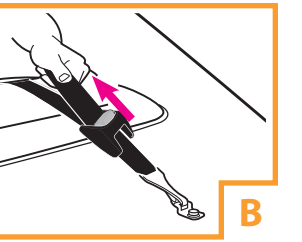
TRABADO
H

DESTRABADO
I

Todas las posiciones del asiento **LATCH** tienen puntos de anclaje. Use siempre el anclaje si el vehículo tiene anclajes disponibles en el modo orientado hacia adelante con el arnés. Consulte el manual del propietario de su vehículo para determinar la ubicación de los anclajes. Si su vehículo no está equipado con un sujetador del anclaje, podría ser posible instalar uno. Contacte al concesionario de su vehículo para determinar el lugar correcto del sujetador y su instalación.




**NOTA: EL ANCLAJE NO DEBE USARSE EN EL MODO ORIENTADO HACIA ATRÁS.**

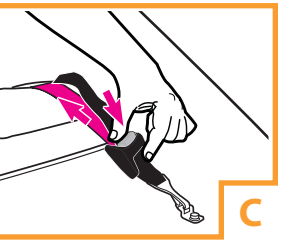



1. Verifique que el anclaje esté apretadamente sujetado al sistema de seguridad para niños.

2. Sujete la traba del anclaje al punto de anclaje **A**.

3. Ajuste la correa de ajuste para que no quede flojo **B**.

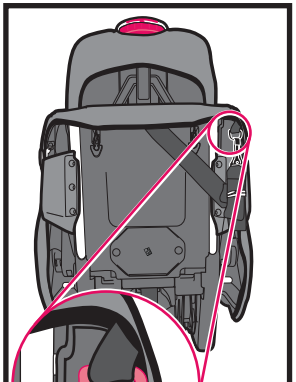
4. Para sacar, oprima el botón mientras tira del cinturón como se indica **C**.



## 14.1 Almacenamiento del anclaje

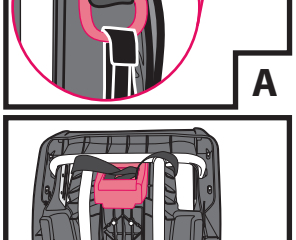
Se debe almacenar el anclaje del sistema de seguridad para niños para cuando lo use orientado hacia atrás.

- Guarde la correa del anillo en D en la almohadilla del asiento como se indica **A**.
- Tire del extremo suelto de la correa de ajuste para que no quede floja.
- Enrolle el extremo suelto de la correa de ajuste y sujétela con una goma.




## 14.2 Almacenamiento del LATCH

- Para almacenar el cinturón del **LATCH**, póngalo en el compartimiento de almacenamiento del **LATCH** que está atrás del asiento **B**.

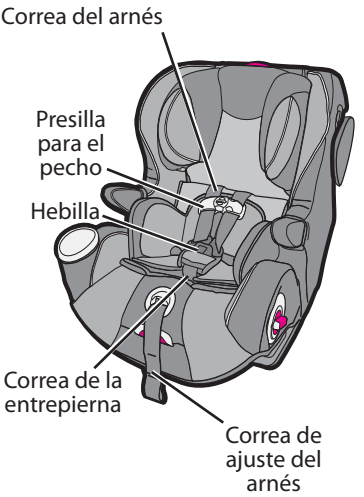


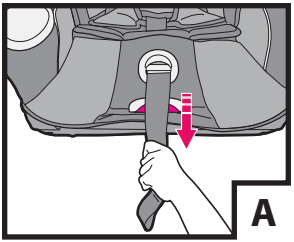
## 15.1 Correas del arnés

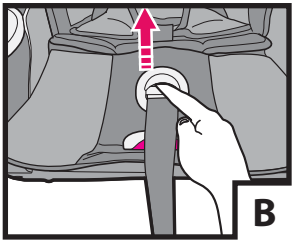
- Para ajustarlo: Tire la correa de ajuste del arnés **A**.
- Para aflojarlo: Levante la palanca **B** mientras tira las correas del arnés para los hombros **C**.

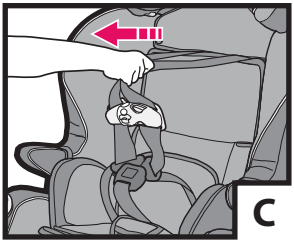
## 15.2 Presilla para el pecho

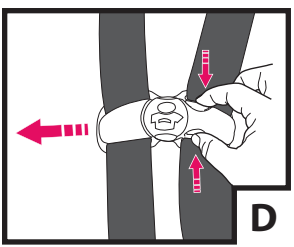
- Para abrirla: Oprima las lengüetas y sepárelas **D**.
- Para cerrarla: Abroche las dos mitades **E**. Asegúrese de que la presilla para el pecho esté trabada, tirando de cada mitad.

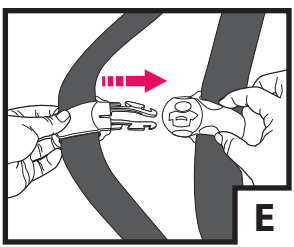



A


B


C


D

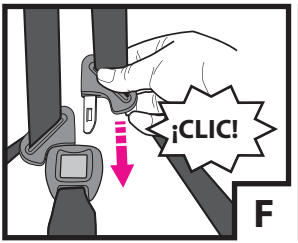

E

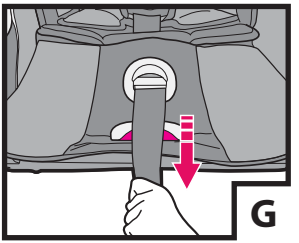
## 15.3 Hebilla

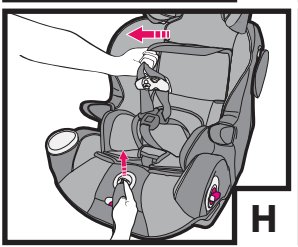
- Para abrochar: Inserte ambas lengüetas en la hebilla. Jale las lengüetas para asegurarse de que están cerradas **F**.

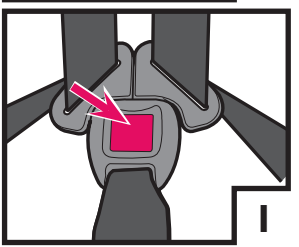
  Para apretar: Tire la correa de ajuste del arnés **G**.

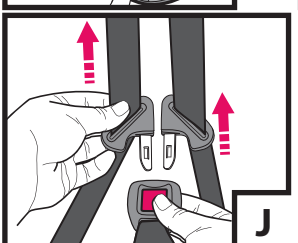
- Para desabrochar: Aflójelo, levantando la palanca mientras tira las correas del arnés para los hombros **H**. Oprima del botón rojo **I** y tire las lenguas de la hebilla **J**.



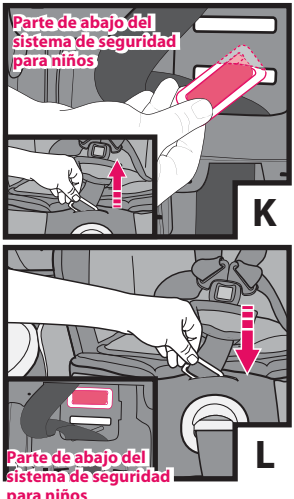



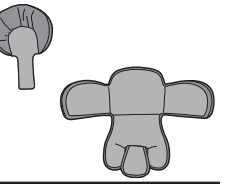
## 15.4 Correa de la entrepierna

- Elija la posición de la correa de la entrepierna que esté más cercana pero no debajo de su niño.
- Pase la presilla al final de la correa de la entrepierna a través del fondo del asiento y por el asiento y funda del asiento **K**.
- Vuelva a insertarla en la otra abertura de la correa de la entrepierna y pásela por la funda del asiento y el asiento **L**. **VERIFIQUE** que la presilla esté debidamente instalada tirando hacia arriba de la correa de la entrepierna. La presilla debe estar debidamente colocada.



## 16.1 Soporte del cuerpo (en ciertos modelos)

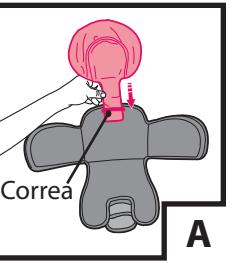
# ⚠ADVERTENCIA



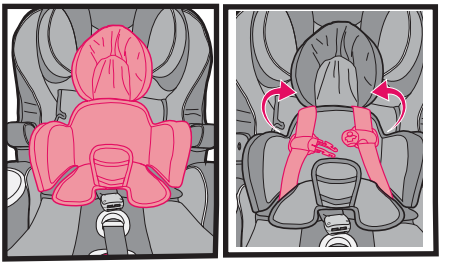
**Para prevenir la eyección en un accidente o parada repentina:**

- Nunca deje que el soporte del cuerpo se apile o se doble detrás del niño.
- NO USE con los niños que pesen más de 20 libras (9 kg).
- Use el soporte del cuerpo solamente en el modo orientado hacia atrás.
- El soporte del cuerpo DEBE usarse si los hombros están debajo de la posición más baja del arnés.

NO USE con los niños que pesen más de 20 libras (9 kg).




Dé vuelta el soporte del cuerpo y la almohada para la cabeza. Deslice la almohada para la cabeza debajo de la correa elástica en la parte de atrás del soporte del cuerpo como se indica en **A**.



No use el soporte del cuerpo y la almohada para la cabeza con cualquier otro producto.

Ponga en el asiento como se indica.

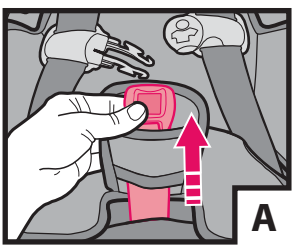
## 16.2 Fundas del arnés y de la correa de la entrepierna (en ciertos modelos)

**⚠ADVERTENCIA**

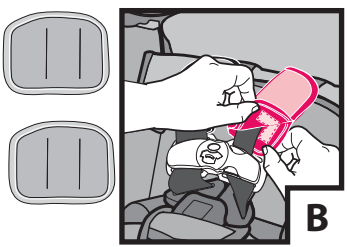
**Para prevenir serias lesiones en la cabeza en paradas repentinas o accidentes:**

- Asegúrese siempre que las correas de los hombros estén debidamente colocadas en los hombros.
- Asegúrese de que las fundas del arnés no interfieran con la colocación de la presilla para el pecho a la altura de las axilas.
- Las fundas del arnés solamente se deben usar en el modo orientado hacia atrás.

NO USE con los niños que pesen más de 20 libras (9 kg).




Pase la hebilla por la funda de la correa de la entrepierna como se indica **A**.




Envuelva las fundas del arnés alrededor de las correas del arnés. Sujete la cinta de gancho y nudo **B**.

**⚠ADVERTENCIA**

**NO INCLINAR DEBIDAMENTE** el sistema de seguridad para bebés en el asiento del vehículo aumenta el riesgo de lesiones serias o la muerte.

La reclinación solamente funciona en los modos en el que el sistema de seguridad para niños está sujetado a la base.

## ORIENTADO HACIA ATRÁS

1. Tire hacia arriba el botón de reclinación que está al frente del sistema de seguridad para niños **A**.
2. La burbuja que indica el nivel **C** debe estar completamente entre las dos líneas **D**. **E indica que no está nivelada**.
3. El vehículo debe estar en una superficie plana con el niño dentro del sistema de seguridad al comprobar el indicador de nivel.

**NOTA: El indicador del nivel debe usarse solamente cuando está orientado hacia atrás.**

## ORIENTADO HACIA ADELANTE

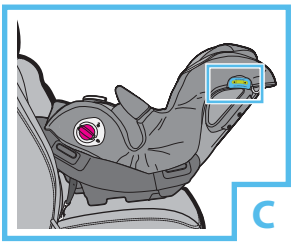
**⚠ADVERTENCIA**

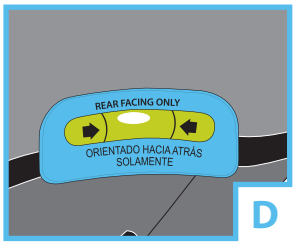
**si usa el asiento con un niño que pesa de 40 a 65 libras (18-30 kg), use siempre la posición 1 de reclinación.**

1. Tire hacia arriba el botón de reclinación que está al frente del sistema de seguridad para niños **B**.
2. Ajuste la reclinación hasta alcanzar el nivel deseado que se indica en la etiqueta **F** en el costado de la base **F**.

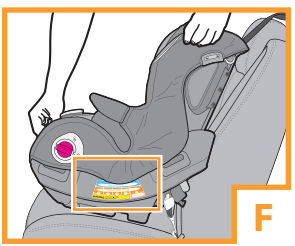
ORIENTADO HACIA ATRÁS
A

ORIENTADO HACIA ADELANTE
B


C


REAR FACING ONLY
ORIENTADO HACIA ATRÁS SOLAMENTE
D

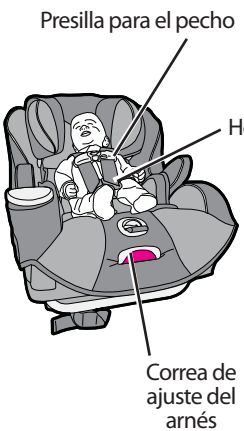
NO ESTÁ NIVELADO
ORIENTADO HACIA
SOLAMENTE
E

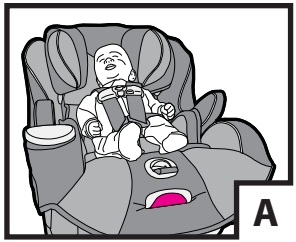

F

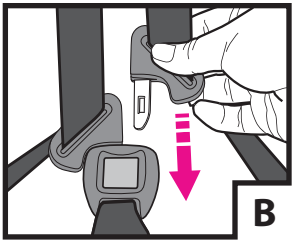
USE EL INDICADOR DEL NIVEL PARA LOGRAR UNA INSTALACIÓN PERFECTA
ORIENTADO HACIA ATRÁS • 4 A 40 LIBRAS (1.8-18 kg)
ORIENTADO HACIA ADELANTE • 20 A 39 LIBRAS (9-18 kg)
1
2
3
4
5
20 A 65 LIBRAS (9-30 kg)
ADVERTENCIA
F

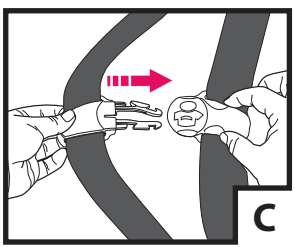
## 18.1 Cómo colocar al niño en el sistema de seguridad para niños

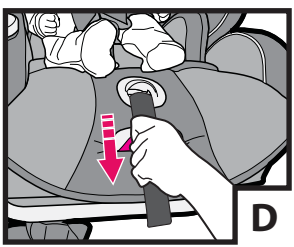
1. Coloque al niño en el sistema de seguridad para niños **A** con la espalda del niño plana contra el respaldo del sistema de seguridad para niños. Evite usar ropas abultadas.
2. Coloque las correas del arnés por encima de los hombros del niño e inserte la(s) lengüeta(s) en la hebilla **B**.
3. Tire de la(s) lengüeta(s) para asegurarse de que estén bien sujetadas.
4. Cierre la presilla para el pecho **C**:
   Ponga la presilla para el pecho al nivel de las axilas.
5. Tire de la correa de ajuste del arnés para ajustar las correas como se indica **D**. Una correa tensa no deberá estar floja. Se mantiene en una línea casi recta sin doblarse. No aprieta la carne del niño ni empuja el cuerpo del niño en una posición que no sea natural.
6. **VERIFICACIÓN DE SEGURIDAD:**
   a) **TENGA LA SEGURIDAD** de que la parte de arriba de la cabeza del niño esté por lo menos 1 pulgada (2.5 cm) por debajo de la parte de arriba del sistema de seguridad para bebés.
   b) **VERIFIQUE** que las correas del arnés no estén dobladas.
   c) **VERIFIQUE** que el arnés esté tensionado. **NO** debería poder apretar el arnés **E** si está tenso. Una correa tensa no deberá estar floja. Se mantiene en una línea casi recta sin doblarse. No aprieta la carne del niño ni empuja el cuerpo del niño en una posición que no sea natural.
7. Se puede usar una toalla enrollada en cada lado como soporte para los niños pequeños **F**. Asegúrese de que las toallas no interfieren con el sistema del arnés. **NO** se deben colocar toallas debajo del niño.

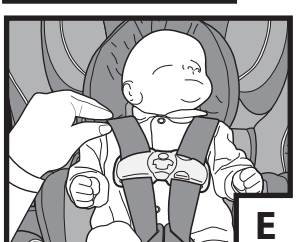

Presilla para el pecho
Hebilla
Correa de ajuste del arnés

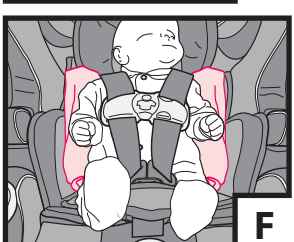

A


B


C


D


E


F

## 18.2 Verificación del sistema del arnés

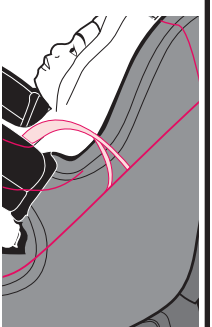
**⚠ADVERTENCIA**

**Para prevenir una lesión seria o la muerte:**

- Mantenga las correas del arnés bien tensionadas y colocadas en los hombros con la presilla para el pecho al nivel de las axilas.
- No ponga fundas de correas, almohadillas, mantas ni cojines debajo de las correas del arnés o del niño, a menos que sean proporcionadas por Graco.
- El niño debe llevar ropa que no interfiera al abrochar el arnés.

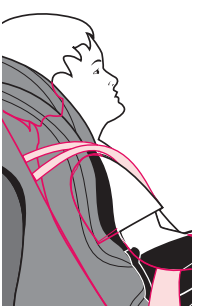
### ORIENTADO HACIA ATRÁS

- 4 a 40 libras (1.8 a 18 kg)
  Las correas del arnés/apoyacabeza deben estar en una de las 3 posiciones inferiores de la altura por debajo de los hombros.
- La altura del arnés debe estar por debajo de los hombros del niño.
- El soporte del cuerpo **DEBE** usarse si los hombros están debajo de la posición más baja del arnés.



### ORIENTADO HACIA ADELANTE

- 20 a 65 libras (9 a 30 kg)
  y tiene por lo menos un año de edad. Las correas del arnés/apoyacabeza deben estar en una de las 4 posiciones superiores de la altura, a o por encima de los hombros.
- La altura del arnés debe estar a o apenas por encima de los hombros del niño.



## 18.3 Cómo ajustar el apoyacabeza/ correas del arnés

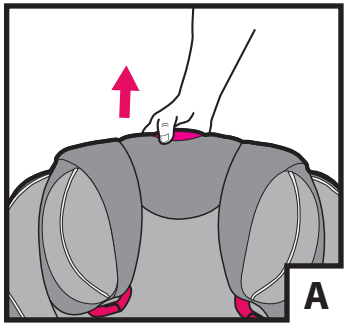
**⚠ADVERTENCIA** No ajustar debidamente las correas del arnés de su niño aumenta el riesgo de lesiones serias o la muerte en una curva cerrada, parada repentina o accidente.

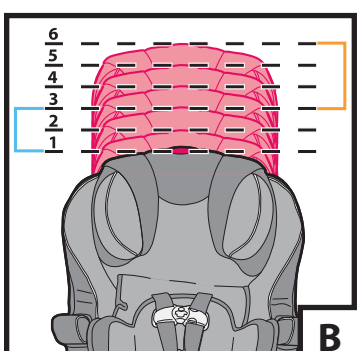
- **ANTES** de ajustar la altura del apoyacabeza, pida a su niño que se mueva un poco hacia adelante.
- Apriete la manija roja de ajuste **A** de arriba del asiento y tire el apoyacabeza hacia arriba hasta que se trabe en una de las 6 posiciones de la altura.
- Para bajarlo, apriete la manija roja de ajuste y empuje el apoyacabeza hacia abajo.
- **VERIFIQUE** para asegurarse de que esté debidamente trabado en una de las 6 posiciones de la altura tirando hacia arriba del apoyacabeza.

Cuando lo usa en el **modo orientado hacia atrás**, use siempre una de las tres posiciones inferiores de la altura **B**.

Cuando lo usa en el **modo orientado hacia adelante**, use siempre una de las 4 posiciones superiores de la altura **B**.

**Consulte la página 50 para determinar la colocación de la correa del arnés.**



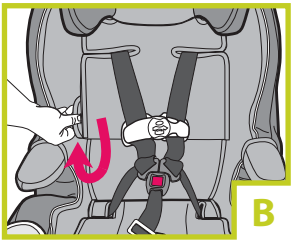



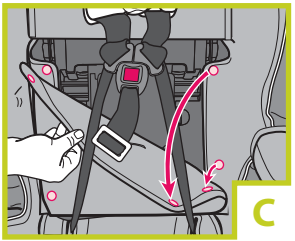
## 19.1 Almacenamiento del arnés

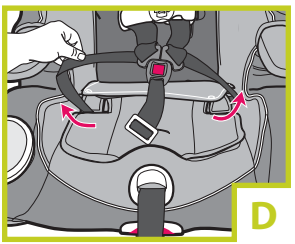
Cuando se usa el modo asiento, el arnés debe estar almacenado.

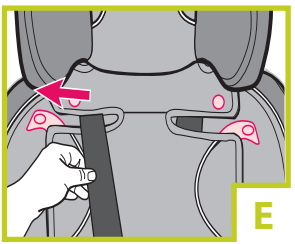
1. Pase la presilla al final de la correa de la entrepierna a través del fondo del asiento y por el asiento y funda del asiento **A**.
2. Gire la parte de abajo de la almohadilla del apoyacabeza hacia arriba y sujete el respaldo de la misma con la cinta de gancho y nudo **B**.
3. Desconecte los broches de la funda del asiento **C**.
4. Mueva las correas del arnés detrás de la funda del asiento **D**.
5. Desconecte los broches o las cintas de gancho y nudo (en ciertos modelos) y mueva las correas de los hombros detrás de la almohadilla del apoyacabeza **E**.
6. Abra la puerta detrás de la funda del asiento **F**.
7. Ponga la hebilla del arnés y las correas de la entrepierna en el compartimiento de almacenamiento del arnés **G**.
8. Cierre la puerta **H**.
9. Vuelva a sujetar los broches de la funda del asiento **I**.

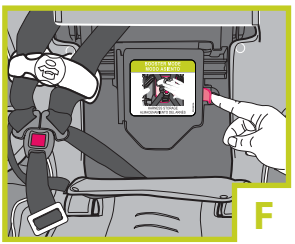
Parte de abajo
del sistema
de seguridad
para niños
A

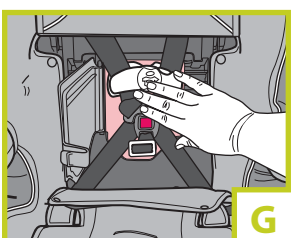

B

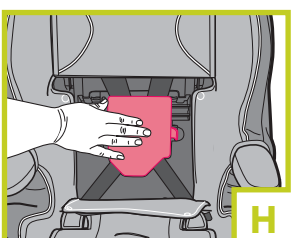

C

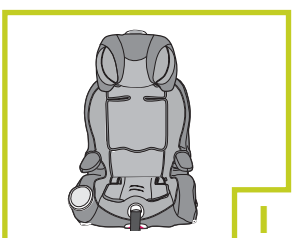

D


E


F


G


H


I

## 19.2 Cómo usar el sistema de seguridad para niños en el modo asiento

**⚠ADVERTENCIA** **No ajustar debidamente a su niño en el sistema de seguridad para niños aumenta el riesgo de lesiones serias o la muerte en una curva cerrada, parada repentina o accidente.** En un accidente, el sistema de seguridad para niños NO ofrece protección a su niño a menos que el cinturón para la falda y el hombro esté debidamente asegurado. Cumpla estas instrucciones detenidamente para asegurar debidamente a su niño.

- Los cinturones del vehículo **DEBEN** quedar planos encima del niño y **NO DEBEN** quedar torcidos.
- **NUNCA** use un cinturón del vehículo para la falda a través del frente de su niño **A**.
- **NO** use el cinturón del hombro flojo o puesto debajo del brazo **B**.
- **NO** ponga el cinturón del hombro detrás de la espalda del niño **C**.
- La parte de la falda del cinturón para la falda y el hombro **DEBE** estar bajo y apretado en la cadera, apenas tocando los muslos.
- **NO** deje que su niño se deslice por abajo del asiento **D**.
- Si el niño no puede mantener el cinturón de seguridad del vehículo debidamente colocado, **NO** use este asiento. Use un sistema de seguridad para niños diferente.
- **NO** ponga el cinturón del vehículo sobre la parte de arriba de los apoyabrazos **E**.
- El apoyacabeza del asiento del vehículo no debe crear un espacio entre el asiento del vehículo y el asiento **F**. El frente del asiento **NO DEBE** quedar suspendido del frente del asiento del vehículo **G**.
- **NO** ponga al niño en el asiento si las banderas están levantadas en el lugar del asiento **H**.
- **NO** lo use en el modo asiento con la base **I**.

A

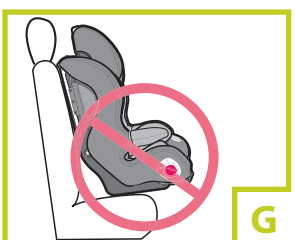
B

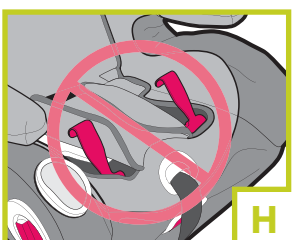
C

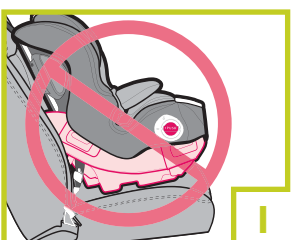
D

E

F


G

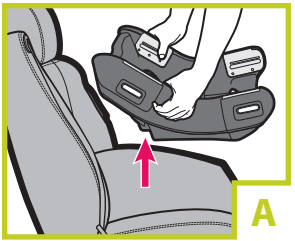

H

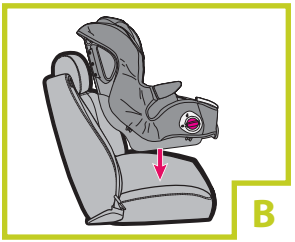

I

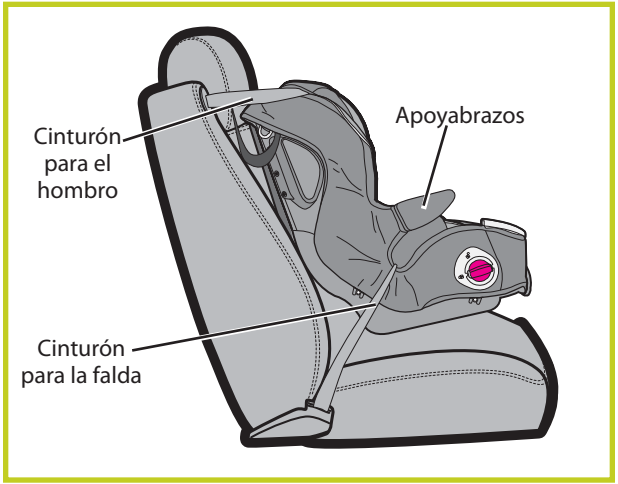
## 19.3 Cómo asegurar al niño en el asiento y vehículo

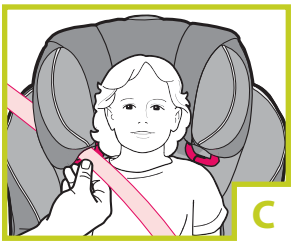
**⚠ADVERTENCIA!** **USE SOLAMENTE** el sistema de cinturón del vehículo para la falda y el hombro cuando sujeta a su niño en el asiento.

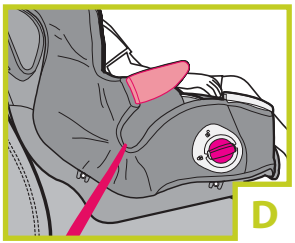
1. Saque la base del asiento del vehículo **A**.
2. Coloque el asiento para automóvil firmemente contra el respaldo de un asiento del vehículo que mira hacia adelante equipado solamente con un cinturón para la falda y el hombro **B**.
3. Coloque al niño en el asiento con la espalda del niño plana contra el respaldo del asiento.
4. Pase el cinturón para la falda y el hombro a través de la guía del cinturón para el hombro **C** y no por debajo de la guía. Sujete la hebilla y tire hacia arriba del cinturón para el hombro para tensionarlo. Asegúrese de que la parte de la falda del cinturón pasa debajo de los apoyabrazos **D**.
5. Si el cinturón para el hombro pasa por el cuello, cabeza o cara del niño, vuelva a pasar el cinturón para el hombro sobre el hombro ajustando el apoyacabeza, vea la sección "***19.4 Ajuste del apoyacabeza modo asiento" , en la pág. 58***.
6. El cinturón para el hombro **DEBE** pasar a través de los hombros del niño en la zona roja como se indica **E**.

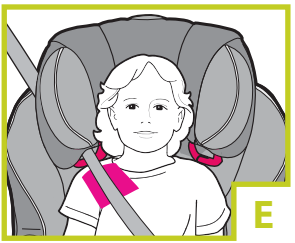

A


B


Cinturón para el hombro
Apoyabrazos
Cinturón para la falda


C

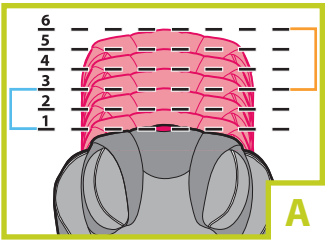

D

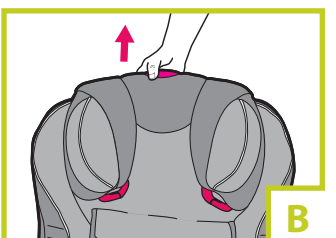

E

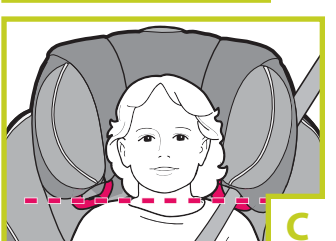
## 19.4 Ajuste del apoyacabeza modo asiento

Cuando lo usa en el **modo asiento**, use siempre una de las 4 posiciones superiores de la altura **A**.

- **ANTES** de ajustar la altura del apoyacabeza, pida a su niño que se mueva un poco hacia adelante.
- Apriete la manija roja de ajuste **B** de arriba del asiento y tire el apoyacabeza hacia arriba hasta que se trabe en una de las 4 posiciones de la altura.
- Para bajarlo, apriete la manija roja de ajuste y empuje el apoyacabeza hacia abajo.
- **VERIFIQUE** para asegurarse de que esté debidamente trabado en una de las 4 posiciones de la altura tirando hacia arriba del apoyacabeza.
- **PARA LOGRAR UN CALCE PERFECTO:** Las guías del cinturón del hombro deben estar parejas o apenas encima de los hombros **C**.

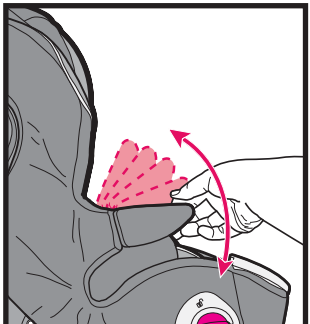


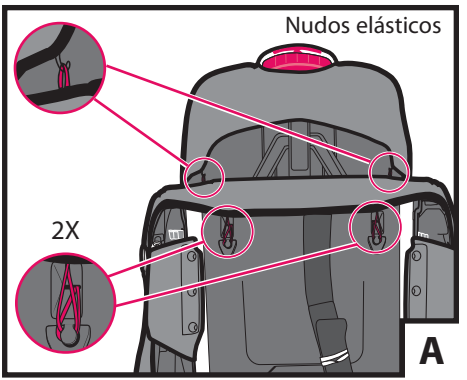
## 20.1 Ajuste del apoyabrazos

El apoyabrazos se puede ajustar empujándolo hacia abajo o arriba **A**.



## 20.2 Cómo sacar la funda del asiento

1. Para guardar el arnés, vea ***"19.1 Cómo guardar el arnés", en la pág. 52***.
2. Saque los nudos elásticos del asiento como se indica en **A**.
3. Saque la funda teniendo mucho cuidado cerca de las perillas de seguridad, manija de reclinación, indicador de nivel y apoyavasos.
4. Lave la funda a máquina en agua fría en el ciclo delicado y séquela al aire. **NO USE BLANQUEADOR**.
5. Para volver a poner la funda del asiento, invierta las instrucciones anteriores.



## 20.3 Uso en aeronaves

**⚠ADVERTENCIA**

- Este sistema de seguridad para niños cumple todas las Normas Federales de Seguridad del Vehículo Automotor.
- Este sistema de seguridad ha sido certificado para ser usado en vehículos automotor.
- Este sistema de seguridad **NO** ha sido certificado para uso en aeronaves.

## 20.4 Atención y mantenimiento

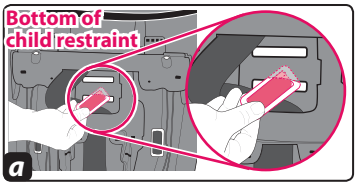
- El uso continuo del sistema de seguridad para niños podría causar daño al asiento del vehículo. Use una estera para sistemas de seguridad para niños, toalla o frazada fina para proteger el tapizado.
- Piezas de metal y de plástico: limpiar con un jabón suave y agua fresca. No use blanqueador ni detergente.
- Correas del arnés y correas **LATCH**: limpiar con una esponja húmeda. No sumerja las correas en agua. Hacerlo podría debilitar las correas.
- Si la hebilla o el ajustador del arnés se pegan o no se mantienen apretados, verifique que no haya ningún objeto extraño tal como comida, suciedad, etc. Saque los objetos con pinzas y/o límpielas con una escobilla de algodón. Si no puede lograr que el arnés se mantenga apretado con la hebilla trabada con seguridad, no use este sistema de seguridad para niños.

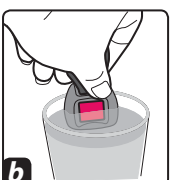
## Proceso de limpieza de la hebilla:

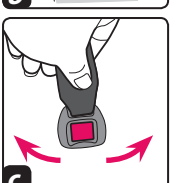
**⚠ADVERTENCIA**

**Prevenga lesiones graves o la muerte:**

- La hebilla debe abrocharse correctamente.
- Inspeccione y limpie la hebilla periódicamente para quitar objetos o desechos que podrían impedir la sujeción.




1. De vuelta el sistema de seguridad, pase el retén por la ranura de la correa de la entrepierna ***(a)***.
2. Para limpiar la hebilla, póngale en una taza de agua tibia y agite suavemente la hebilla, oprima el botón rojo varias veces mientras esté sumergida en el agua ***(b)***. **NO SUMERJA LAS CORREAS DEL ARNÉS. NO USE JABONES ni LUBRICANTES.** NO use detergentes para uso doméstico. Nunca lubrique la hebilla.
3. Elimine el exceso de agua y permita que se seque al aire, la correa del arnés debe estar seca antes del uso ***(c)***.
4. Repita los pasos 2 y 3 según sea necesario. La hebilla debe trabarse haciendo un "clic".
5. Vuelva a sujetar la hebilla en la misma ranura que en el Paso 1. Vuelva a inspeccionar el arnés para determinar si la instalación es correcta antes de usarlo.

# Notas

## 21.0 Piezas de repuesto, garantía y almacenamiento del manual del propietario

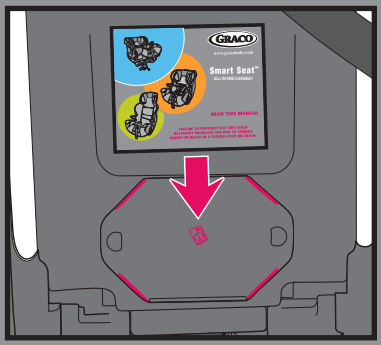
**Para comprar piezas o accesorios o para obtener información sobre la garantía en los Estados Unidos, por favor comuníquese con nosotros en:**

**www.gracobaby.com**

**ó**

**1-800-345-4109**

Guarde el manual de instrucciones en el espacio provisto en el respaldo del asiento.




GRACO®